

**D O D A T O K č. 03169/2016-PNZ P40398/13.03**  
**k nájomnej zmluve č. 04527/2013-PNZ P40398/13.00**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ

Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa

v zastúpení : Ing. Tibor Pethö - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Trnava  
podľa poverenia č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajíateľ")

a

**Nájomca:**

Obchodné meno: JURMI AGRO s.r.o.

sídlo: Sereďská 34, 925 32 Veľká Mača

štatutárny orgán: Ing. Juraj Gál, konateľ

bankové spojenie: VÚB, a.s.

číslo účtu: SK79 0200 0000 0031 0770 2858

IČO: 46984119

DIČ: 2023690130

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 30844/T  
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

**Čl. II**

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2016.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

<b>Prenájom od SPF celkom</b>		<b>58,9755 ha</b>
z toho :	SR - SPF	32,5964 ha
	NV - SPF	26,3791 ha

**Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :**

Vlastníctvo		stav k 01.01.2016	úbytok/nárast v r. 2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF		32,5964	0	32,5964
NV-SPF		32,4453	-6,0662	26,3791
SPF celkom		65,0417	-6,0662	58,9755
<b>Prenajatá výmera spolu</b>		<b>65,0417</b>	<b>-6,0662</b>	<b>58,9755</b>

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha  
Stav k 15.10.2016: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

### Čl. IV

<b>Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF:</b>	<b>58,9755 ha</b>
z toho :	
poľnohospodárska pôda	58,8635 ha
ostatné plochy	
TTP	0,0000 ha
zastavané plochy a nádvoría	0,1120 ha

**Celková výška nájomného za rok 2016 vo výške 4 692,93 €**

1. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.09.2016	2 601,11 €
2. splátka nájomného za rok 2016, splatná k 15.12.2016	2 091,82 €

**Nájomné na rok 2017 4 692,93 €**

1. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 30.09.2017	2 346,47 €
2. splátka nájomného za rok 2017 splatná k 15.12.2017	2 346,46 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

## Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trnave, dňa .....

V Trnave, dňa .....

**Prenajímateľ:**

**Nájomca:**

.....  
JUDr. Dušan Hačko  
generálny riaditeľ  
v zastúpení: Ing. Tibor Pethö  
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia  
č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

.....  
Ing. Juraj Gál  
konateľ

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálneho riaditeľa  
v zastúpení: Ing. Tibor Pethö  
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia  
č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016

Zoznam parcel C – príloha č.1 k Dodatku č. 03169/2016-PNZ-P40398/13.03

Obec: Košúty

Okres: Galanta

Kat. územie: Košúty

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
360/1	28 2116	2	E	0	0	6 6684,24	1 2360,45	2 4156,83	3 6517,28
369/1	117 7660	2	E	0	0	1 7499,10	0,00	8749,42	8749,42
405/1	62 3942	2	E	0	0	24 4298,63	11 5607,87	4 2220,96	15 7828,83
417	5575	13	E	0	0	58,80	0,00	29,88	29,88
458/1	51 7972	2	E	0	0	16 0388,91	5648,97	10 1615,18	10 7264,15
480	89 2825	2	E	0	0	5 2851,63	0,00	2 6425,70	2 6425,70
482/2	1748	13	E	0	0	406,73	0,00	203,30	203,30
482/3	2352	13	E	0	0	193,76	0,00	193,47	193,47

Obec: Sládkovičovo

Okres: Galanta

Kat. územie: Sládkovičovo

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1811/11	9513	13	I	0	0	19,00	0,00	19,16	19,16
3441/1	50 0164	2	E	0	0	4 6211,09	4 6211,59	0,00	4 6211,59
3468	9 1539	2	E	0	0	6 5464,00	1 4987,97	6888,53	2 1876,50
3492	664	13	E	0	0	664,00	663,61	0,00	663,61
3493	1 6464	2	E	0	0	1 5088,00	1 5088,03	0,00	1 5088,03
3520/6	138	13	E	0	0	2,00	1,60	0,00	1,60
3521	5 9620	2	E	0	0	5 7824,00	5 7824,45	0,00	5 7824,45
3523/4	3 6365	5	E	0	0	3 3937,00	3 3936,88	0,00	3 3936,88
3613/1	22 7580	2	E	0	0	22 7580,00	2 3633,03	4 3121,81	6 6754,84
3613/16	3279	2	E	0	0	3279,00	0,00	3279,48	3279,48
3613/18	6879	2	E	0	0	6879,00	0,00	6878,54	6878,54
3614	2258	13	E	0	0	9,00	0,00	9,19	9,19

## Sumárne údaje

Katastrálne územie: Košúty

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	349 4515	5	13 3617	20 3168	33 6785
zastavaná plocha a nádvorie	9675	3		427	427
Spolu: 2	350 4190	8	13 3617	20 3595	33 7212

Katastrálne územie: Sládkovičovo

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	90 5525	7	15 7745	6 0168	21 7913
záhrada	3 6365	1	3 3937		3 3937
zastavaná plocha a nádvorie	1 2573	4	665	28	693
Spolu: 3	95 4463	12	19 2347	6 0196	25 2543

Celkom za Dodatok č. 03169/2016-PNZ-P40398/13.03

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	440 0040	12	29 1362	26 3336	55 4698
záhrada	3 6365	1	3 3937		3 3937
zastavaná plocha a nádvorie	2 2248	7	665	455	1120
Spolu: 3	445 8653	20	32 5964	26 3791	58 9755

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

## Výpočet nájomného 2016

Príloha č. 2 k Dodatku  
č.03169/2016-PNZ-P40398/13.03

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/tpt**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Košúty	a	op	3858,8993	13,361700	20,316800	51561,45	78400,49	2,200	2 859,1627
Sládkovičovo	a	op	3283,6786	19,168200	6,016800	62942,21	19757,24	2,200	1 819,3879
spolu				32,529900	26,333600	114503,66	98157,73		4 678,5506

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Košúty	a	zp	3857,6246	0,000000	0,042700	0,00	164,72	3,667	6,0403
Sládkovičovo	a	zp	3282,5798	0,066500	0,002800	218,29	9,19	3,667	8,3417
spolu				0,066500	0,045500	218,29	173,91		14,3820

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	58,863500	212661,39	4 678,5506
zastavaná plocha	0,112000	392,20	14,3820
spolu	58,975500	213053,59	4 692,93

\* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov